

Rémi GOUNELLE – Élise REMPP, « Index »,

dans Rémi GOUNELLE – Jan JOOSTEN (éds), *La Bible juive dans l'Antiquité (Histoire du texte biblique 9)*,
Lausanne, Éditions du Zèbre, 2014, ISBN 978-2-940351-19-8, p. 255-268

© Éditions du Zèbre 2014.

INDEX DES BIBLES, DES FORMES DU TEXTE BIBLIQUE ET DES PASSAGES BIBLIQUES CITÉS

Les textes bibliques sont classés selon l'ordre de la Septante. Les livres qui en sont absents sont indexés dans l'Index des auteurs et des textes anciens et médiévaux.

BIBLES ET FORMES DU TEXTE BIBLIQUE

Aquila	102-107, 113, 119, 122-125, 127-131, 134-140, 141-190, 200, 202	Hexaples	94-115, 141-190, 101, 108, 123, 153
Bibles		Nova Vulgata	72
<i>Amiatinus</i>	48, 56, 58, 61, 84, 93	Psautier	160, 161, 166
atlantique	62-63, 81	de la Reine	79, 82, 88, 94
<i>Cavensis</i>	60	gallican	50, 63, 91, 101
cistercienne	91	hexaplaire	cf. Psautier gallican
<i>Complutensis</i>	81, 82, 91, 92	iuxta Hebraeos	50, 61, 91
d'Alcalá	42, 82	de Milan	80, 93, 153
d'Alcuin	cf. Bible de Tours	mozarabe	79, 80, 82, 91, 94
d'Annecy	82	romain	63, 91
d'Avila	81	du Sinäi	79, 80, 82, 88, 94
de Corbie	81	Septante	9, 21, 32-34, 42, 45, 47, 55, 58, 60, 66, 72, 73, 89, 90, 97-190, 194, 200-205, 212-213, 219-220
d'Étienne Harding	63, 91, 92	Symmaque	50, 97, 101, 107, 111, 119, 126, 128-132, 135, 138, 141-190, 202
de Gutenberg	49, 65, 80, 82	Syro-Hexaplaire	99-101, 146-149, 157, 159, 162, 167, 177, 180, 189
de la Grande Chartreuse	82, 94	Texte massorétique	16, 150, 153, 169, 176, 186, 200, 201, 203
de León	81	Théodotion	74, 97-98, 10, 107, 126, 131, 135-138, 141-190, 202
de Metz	61	Vetus Latina	46, 49, 51, 55, 62, 72, 74, 75, 82, 89
d'Olivétan	64	Vulgate	44, 49-52, 51, 68-71, 72, 80
de Roda	82, 94		
de Talloires	82, 94		
du Puy	82, 92, 94		
de Saint-Germain des prés	50, 56, 81		
de Sixte-Quint	68-70		
de Théodulfe	49, 60, 66, 90-93		
de Tours	50, 61-63		
pandecte	58-60		
parisienne	63, 65, 78		
Sixto-Clémentine	49, 68-71, 80		
<i>Toletanus</i>	59-60, 92		
wisigothique	59-60, 91		

ANCIEN TESTAMENT

Genèse	21, 36	24, 9-10	132
1, 1	102, 106, 113	25, 4	176
1, 3	169	28-31	183
1, 9	168	28, 28	183
2	145	29, 2	183
2, 17	156	29, 6	183
2, 23	158	29, 16	183
3, 1	159, 168	30, 9	176
3, 3	156	30, 38	183
3, 5	155	31, 6	184
3, 13	155, 156, 186	40, 5	176
3, 16	155, 156	Lévitique	21
3, 22	154	18, 5	194
4, 2	155	Nombres	21, 36
4, 4	156	22, 34	176
4, 5	160, 161, 168	Deutéronome	18, 19, 21, 36
4, 8	158	1, 31	177
4, 12	155	21, 23	194, 196
4, 13	155	27, 26	194
6, 6	157	34, 10-12	1, 34
6, 13	155	Josué	11, 19, 22, 35, 36, 50, 61, 62
10, 29	30	24, 32	19
11, 3	151	Juges	11, 28, 30, 35, 36, 47, 48, 50, 61, 62
14, 13	152	Ruth	11, 16, 28, 30, 31, 32, 36, 39, 46, 47, 48, 50, 61, 62
16, 6	176	1 Règnes (= 1 Samuel)	11, 28, 30, 35, 36, 46, 52, 61, 62, 75
18, 23	150	2 Règnes (= 2 Samuel)	11, 16, 28, 30, 35, 36, 46, 52, 61, 62, 75
19, 24	125, 128	3 Règnes (= 1 Rois)	11, 19, 28, 35, 36, 46, 52, 55, 58, 61, 62, 75
22, 18	176	4 Règnes (= 2 Rois)	11, 19, 28, 35, 36, 6, 52, 55, 58, 61, 62, 75
22, 28	176	22-23	18, 35
25, 27	155, 156	1 Paralipomènes (= 1 Chroniques)	11, 30, 31, 32, 35, 36, 61, 62
27, 27	110	25, 1	30
31, 7	110	2 Paralipomènes (= 2 Chroniques)	11, 19, 30, 31, 32, 35, 36, 57, 61, 62, 80
31, 52	184	6, 13-22	76
37, 2	184	6, 14-21	47
43, 17	154	17, 7-9	18
50, 25	19		
Exode	21		
1, 7	157		
4, 6	157		
4, 23	136		
4, 25	145		
6, 9	149		
7, 24	154		
8, 1-4	149		
8, 4	149		
8, 29	154		
13, 19	19		
14, 12	149		
18, 1	177		
19, 22	176		
24, 4-7	18		

- Esdras A' (= 3 Esdras)**
 31, 32, 36, 41, 46, 47, 51,
 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63,
 65-73, 81-83
- Esdras B' (= Esdras – Néhémie)**
 11, 16, 19, 31, 32, 35, 36,
 46, 47, 51, 53, 55, 56, 57,
 58, 61, 62, 73, 78
- 4, 8 – 6, 18 16
 7, 12-26 16
 7, 11-28 19
 18 15, 18, 35
 18, 2 21
 18, 18 21
 19, 24-31 34
- Esther** 11, 15, 17, 22, 27, 28, 31,
 32, 33, 41, 46, 49-53, 56,
 57, 62, 64, 67, 68, 71, 72,
 74
- Judith** 32, 33, 41, 42, 46, 47, 48,
 50-52, 55-65, 67, 71, 72,
 77, 79
- Tobie** 33, 41, 47, 48, 50-52, 55-
 61, 67, 71, 72, 77, 79
- 1-12 32
 13 32
 14 33
- 1 Maccabées** 32, 33, 41, 46-49, 51-52,
 55-61, 64, 65, 67, 71, 77,
 78, 79
- 2 Maccabées** 21, 22, 33, 41, 46-49, 51-
 52, 55-61, 64, 65, 67, 71,
 77, 78, 79
- 1, 1 – 2, 18 32
 2, 5 87
 2, 13 21
 2, 13-14 22
 2, 19 - 15, 35 32
 15, 9 15, 36, 37
- 3 Maccabées** 32, 33, 41, 48, 49, 64, 65,
 67, 68, 71, 79
- 4 Maccabées** 32, 33, 41, 48, 49, 64, 65,
 67, 71, 77, 78
- 18, 10-19 31, 36
 18, 16 31
- Psaumes** 11, 16, 22, 26, 30, 31, 32,
 36, 43, 166,
 2 142, 206
 2, 1-2 210, 211, 212
 2, 2 208
 2, 3 206
- 3, 4 106
 9 135, 136, 137
 16 (15), 6 206
 22 (21) 199
 22 (21), 17 206
 39 (40), 8 107
 77 (78) 202
 81 (82), 6 36
 85 (86) 142
 94 (95) 202
 118 (117), 26 144
 118 (117), 27 125, 129
 151 66, 67, 71, 75-76
- Ode 12 (= Prière de Manassé)**
 44, 63, 69-71, 79-80
- Proverbes** 11, 15, 22, 26, 31, 32, 36,
 41, 47, 56, 61, 62, 75, 76
- Ecclésiastique (= Qohélet)**
 11, 15, 22, 28, 31, 32, 41,
 47, 56, 61, 62, 76
- Cantique des Cantiques**
 11, 15, 16, 22, 28, 31, 32,
 36, 41, 47, 56, 57, 61, 62
- Job** 11, 26, 30, 32, 36, 56, 57,
 58, 61, 62
- Sagesse de Salomon** 16, 32, 33, 41, 46-48, 51,
 52, 54-61, 65, 67, 71, 76,
 79
- Sagesse de Sirach (= Siracide)**
 15, 16, 17, 26, 31, 32, 33,
 37, 38, 41, 43, 46-48, 51,
 52, 54, 55, 56, 60, 61, 67,
 76, 79
- 44 50
 49, 4 19
 49, 10 15
- Psaumes de Salomon**
 32, 33
- Les XII Prophètes** 11, 16, 35, 36, 41, 55, 62
- Osée** 201, 202
 10, 5-6a 200
 10, 5b 203
 10, 5 203
 10, 6a 191, 200, 202, 204, 205,
 206, 209, 210, 212
 10, 6b 210
 11, 1 135, 137, 138, 169
- Amos**
 7, 8 176

Michée		Jérémié	11, 28, 35, 36, 41, 47, 48, 49, 50, 53, 55, 58, 61, 62
4, 5	176	2, 6	176
Habaquq		2, 14	176
2, 4	194	2, 19	206
3, 2	191	3, 16	87
3, 13	132	4, 22	159
Zacharie		4, 31	176
12, 9-10	131, 133, 134	7, 16	177
Malachie		15, 10	112
2, 13	169	17, 1	151, 132
3, 22-24	34	17, 1-4	132
Ésaïe	11, 16, 35, 36, 41, 62, 166, 178,	49, 4-7	15
1, 3	191	Baruch	41, 42, 46, 48, 49, 51, 53, 56, 60, 62, 63, 65, 66, 67, 71, 73, 75, 77
1, 6	162	Lamentations de Jérémié	11, 16, 28, 30, 31, 32, 39, 41, 46-50, 55, 58, 61, 66, 67, 80
1, 24	152	Lettre de Jérémié	17, 41, 46, 48, 49, 51, 53, 60, 67, 73
2, 6	152	Ézéchiél	11, 35, 36, 41, 62
2, 9	153	26, 17	176
3, 9	206	29, 20	176
3, 15	176	30, 3	176
5, 1-5	211	31, 4	176
7, 13	135	38	199
7, 14	125, 128, 131, 135, 136, 137, 141	38, 4	198
8, 1	135, 136	49, 8-9	15
8, 3-4	135, 136, 137	Suzanne et les vieillards	41, 49, 51, 74
8, 4	136	Daniel	11, 16, 30, 31, 32, 36, 41, 43, 49, 50, 51, 53, 61, 62, 68, 71, 72, 74
9, 6	135, 136, 137	1, 12	176
11, 1	135	2, 4 - 7, 28	16
11, 1-2	136	2, 34	215
11, 19	210	2, 35	177
14, 19	211	3	74
28, 11-12	36	3, 25-90	41
28, 16	215	6	74
33, 19	163	7, 7-14	193
34, 4	167, 168	7, 13	215
34, 11	163	8, 13	177
35, 2	186	11, 13	177
43, 3	162	Bel et le dragon	41, 49, 51, 74
43, 15	164		
45, 13	165		
48, 20-22	\$15		
53, 6	209		
53, 7	204, 213		
53, 8	162		
63, 7	152		

NOUVEAU TESTAMENT

Évangile selon Matthieu

2, 15	169
2, 22	16
5, 17	36
7, 12	36
24, 15	43
27, 1-2	206
27, 2	207

Évangile selon Marc

12, 1-12	211
14, 1	208
14, 53-65	208
14, 64	208
15, 1-2	211
15, 1	206, 208, 209, 211, 212

Évangile selon Luc

209	210
16, 22	207
23, 6-12	208, 212
23, 7	204
24, 27	36
24, 44	25

Évangile selon Jean

1, 45	36
10, 34	36
18, 12-13	206
18, 24	205, 212
21, 18	209

Actes des Apôtres 50

19, 12	207
28, 23	36

Épître aux Romains

8, 13	209
-------	-----

1^{re} Épître aux Corinthiens

2, 9	16
14, 21	36
11, 23	209
14, 28	213

Épître aux Galates

3, 10-14	194
3, 13	196

Épître aux Hébreux

202	
3-4	203
3, 15	202
4, 1	202

Épître de Jacques 67

4, 5	16
------	----

Épître de Jude 13, 16, 197

Apocalypse de Jean	50, 67, 197, 225, 226, 230, 233, 237, 239, 240, 244
--------------------	---

INDEX DES AUTEURS ET DES TEXTES ANCIENS ET MÉDIÉVAUX

Aquila, Symmaque, Théodotion et les *Hexaples* sont indexés dans l'Index des bibles, des formes du texte biblique et des passages bibliques cités.

Abélard	64-65	<i>Apocalypse d'Esdras</i> , cf. <i>Esdras</i>	
<i>Actes d'André</i>	228	<i>Apocalypse de Paul</i>	228, 239
<i>Actes de Pierre</i>	214, 215, 218, 220	<i>Apocalypse de Pierre</i>	209, 228
<i>Actes de Sylvestre</i>	125	<i>Apocalypse de Baruch</i> (2 <i>Baruch</i>)	17, 43-44, 233, 234, 236
<i>Aeternus ille</i> (bulle papale)	68	<i>Apocryphe d'Ézéchiel</i>	214
Alcuin	50, 52, 61-63, 85	Aristée, cf. <i>Lettre d'Aristée</i>	
Ambroise de Milan	87, 103	<i>Ascension d'Ésaïe</i>	209, 211-215, 247
<i>De bono mortis</i>	83	<i>Ascension de Moïse</i>	17
<i>Exameron</i>	103	<i>Assomption de Moïse</i>	197
Angilram	61		
<i>Apocalypse d'Abraham</i>	233-234		

- Athanase d'Alexandrie
Lettres festales 9, 33, 52, 67
- Athanase (Pseudo-)
Synopse 33
- Augustin d'Hippone 53, 58, 180
De Doctrina Christiana 54, 55, 73, 121
Speculum 54-55
- Augustin (Pseudo-)
Speculum, cf. *Liber de divinis scripturis*
- Barhebraeus 107
- Barnabé, cf. *Lettre de Barnabé*
- Basile de Césarée 100-103, 113
Homélie sur l'Hexaméron 102, 103
- Bède 84
Canones apostolorum 51, 52, 64
- Cassiodore 49, 50, 76, 84
Institutiones 58
- Clément d'Alexandrie 84, 217, 221
Extraits prophétiques 217, 218
Stromates 40, 157, 195, 218
- Conciles
 Carthage 46, 53-55,
 Florence 66, 71
 Laodicée 73
 Nicée 51
 Trente 13, 47, 66-71
- Confucius 40
- Constitutions apostoliques* 51, 52, 211, 212, 214
- Coran* 40
- Cyprien de Carthage 46, 218
- Damase 55
Décret de Gélase 12, 55, 71, 73
- Démétrios le Chronographe
Sur les rois de Juda 21
- Denys le Chartreux 67
- Dialogue Declerck* 127, 128, 134-140, 169
- Dialogue d'Athanase et Zachée* 125, 129
- Dialogue de Papiscus et Pilon* 124, 125
- Dialogue de Timothée et Aquila* 125, 134
- Didachè* 215
- Didyme 52
- Diodore de Sicile
Bibliothèque historique 21
- Diodore de Tarse 104, 106
Fragmenta in Octateuchum 110, 111
- Eldad et Modad* 199, 219
- Esdras
Confessio Esdrae 79-83, 87-88, 94-95
IV Esdras (= 4-5-6 Esdras) 44, 45, 63, 66-73, 78-88, 94
4 Esdras 17, 41, 43, 44, 51, 66, 80-88, 193, 233-234, 236, 241
5 Esdras 41, 80-88
6 Esdras 41, 80-88
- Eusèbe de Césarée 84, 100, 121, 129, 133, 137, 140, 144, 149, 152, 153, 162, 163, 167, 170, 178, 179, 180, 187
Commentaire sur Isaïe 138
Commentaire sur les Psaumes 142
Histoire ecclésiastique 9-11, 180-181, 217, 221
Démonstration Évangélique 121, 127, 131-133, 138, 169
Préparation Évangélique 131
- Eusèbe d'Émèse 104-106, 110-114, 185
- Évangile de Pierre* 205
- Flavius Josèphe
Contre Apion 10, 26, 29, 43
- Gélase, cf. Décret
Glosa ordinaria 65
- Gratien, Décret de 54, 64, 65, 71, 77
- Grégoire de Nazianze 67
- Grégoire de Nysse 104, 106
- Grégoire le Grand 75, 77
- Harding, Étienne 63, 90-92
- Hécateé (Pseudo-) 21
- I Hénoch* 16, 17, 43, 81, 197, 219, 225, 226, 239-241
- Héraclide du Pont 10
- Hilaire de Poitiers 47, 48, 53
Traité sur le Ps 2,3 121
- Hippolyte
Sur l'Antichrist 198, 215
- Homère 40
- Hormisdas 55
- Innocent I^{er} 53, 55
- Irénée de Lyon 117, 134, 181, 204, 207, 212-213, 217, 221
Contre les hérésies 141, 216-217
Démonstration de la prédication apostolique 203

- Isho'dad de Merv 103, 113
 Isidore de Séville 58-59, 60, 64-65, 84, 87, 90
 Isidore (Pseudo-) 74
 Iunilius
 Instituta regularia 57
 Jean Chrysostome
 Homélie sur Matthieu 121, 149
 Jean Philopon 103, 168-170, 188
 De opificio mundi 103, 185
 Jérôme 47, 49-58, 65-67, 75, 77, 87, 89-90, 99, 101, 107-117, 124-125, 129-130, 140, 173, 180
 Commentarioli in psalmos 142
 Contra Vigilantium 6 83
 Lettre 27 53
 Lettre 53 52, 61-63
 Quaestiones Hebraicae in Genesim 106, 111, 158
 Prologus galeatus 9, 11, 12, 2-28, 50, 52, 55
 Prologus in libro Paralipomenon 99
 Jigoku-zōshi 228
 Joseph ben Chiyya 33
 Jubilés 17, 43, 231
 Jugement selon Pierre 48
 Justin Martyr 117, 181, 203-207, 213, 216, 219-220
 Apologies 216
 Dialogue avec Tryphon 117, 125-126, 199, 205-206, 212, 215
 Justinien 121
 Novelle 146 180
 Kérygme de Pierre 195, 214
 Lettre d'Aristée 20, 43
 Lettre halachique, cf. *Miqsat Ma'ase Ha-Torah*
 Lettre de Barnabé 196, 217, 220
 Liber de divinis scripturis 54, 56-57, 77
 Lucifer de Cagliari 77
 Méliton de Sardes 11, 31, 36, 67
 Éclogues 221
 Méthode d'Olympe 44
 Méthode (Pseudo-) 233, 242, 244
 Mishna 13, 27, 88
 Sotah 234
 Missel de Bobbio 64
 Nicolas de Lyre 67
 Oracles Sibyllins 235, 237, 242, 248
 Oratio Manasse, cf. *Ode 12* dans l'Index des bibles, des formes du texte biblique et des passages bibliques cités.
 Ordines Romani 63, 73, 77
 Origène 10, 49, 50, 52, 67, 89, 99-100, 109-120, 129-133, 137, 140, 144, 149, 153, 155, 167, 175, 178-190
 Commentaire sur la Genèse 111
 Commentaire sur Jean 112, 172
 Commentaire sur Matthieu 108, 118, 119, 145, 158, 174
 Contre Celse 145, 157, 174
 Contre Marcel 127
 Des Principes 109
 Homélie sur l'Exode 157
 Homélie sur Jérémie 112, 132, 150, 172
 Lettre à Africanus 108, 121-127, 132, 134, 137, 139, 140, 158, 170-173
 Selecta in Genesim 145, 158
 Selecta in Psalmos 145, 173, 174
 Pamphile 99, 100
 Papias de Hiérapolis 217, 218, 221
 Paschase 77
 Pasteur d'Hermas 48, 71, 199, 203
 Paul de Perse 57
 Paul de Nisibe 57
 Philon d'Alexandrie 58, 76, 157, 159, 173
 Contre Flaccus 16
 De somniis 201
 Sur la vie contemplative 25
 Prédication de Pierre, cf. *Kérygme de Pierre*
 Priscillien 87
 Liber de fide et de apocryphis 85
 Procope de Gaza 156, 162, 164
 Quintilien
 Institution oratoire 11
 Qumrân 17
 Document araméen de Lévi 226, 247
 Florilège (4Q174) 30
 Hymnes 17
 4QInstruction 226
 Miqsat Ma'ase ha-Torah (4QMMT) 25, 43
 Naissance de Noé (4Q534-536) 226

<i>Règlement de la communauté</i>	17	Tatien	216
<i>Règlement de la guerre</i>	17	Tertullien	205, 207, 212, 213
<i>Rouleau des Psaumes (11QP^s; 11Q5)</i>	30	<i>Contre Marcion</i>	204, 210, 211
<i>Rouleau du Temple</i>	43	Tertullien (Pseudo-)	
<i>Testimonia (4Q175)</i>	219	<i>Carmen adversus Marcionitas</i>	84
Rufin d'Aquilée	47, 49, 52, 53, 56, 59, 60, 89, 108	<i>Testaments des douze patriarches</i>	17, 197, 235, 247
<i>Exposition du symbole</i>	36, 33, 36, 48	Théodore de Mopsueste	113-114
<i>Sefer Elijah</i>	234	Théodoret de Cyr	148-151, 157-170, 180, 190
<i>Sefer Zerubbabel</i>	234, 237	<i>Commentaire sur Isaïe</i>	121, 142, 152, 162- 165, 188
<i>Sibylla Tiburtina</i>	244	<i>Questions sur la Genèse</i>	151
<i>Stichométrie de Freising</i>	74	<i>Questions sur l'Octateuque</i>	185
<i>Stichométrie de Mommsen</i>	46-47, 53-54, 73	Théodulfe	60, 66, 90, 91
Talmud	13, 16, 17, 88, 234, 249	Timothée I ^{er}	99, 114
<i>Talmud de Babylone</i>		Thomas d'Aquin	
<i>Baba Batra</i>	10-12, 14, 28, 30	<i>Quaestiones quodlibetales</i>	65
<i>Megillah</i>	27	Valentin	216
<i>Mo'ed Qatan</i>	12	<i>Veda</i>	40
<i>Qiddushin</i>	12	Verecundus	80
<i>Sanbedrin</i>	12, 27, 33, 156	Victor d'Antioche	149
Targum	200	<i>Visio Tnugdali</i>	236
<i>Targum du Pseudo-Jonathan</i>	156	<i>Ysagoge in theologiam</i>	65

INDEX DES AUTEURS MODERNES ET CONTEMPORAINS

Abramowski, L. : 199	Ayres, L. : 105
Acerbi, A. : 212	Balboni, D. : 69
Aejmelaeus, A. : 101, 144	Ballhorn, E. : 39
Albl, M. C. : 191-192, 196, 199-200, 204, 219	Barc, B. : 38
Alexander, P. S. : 11, 14, 21-23, 27, 31, 39, 40	Bardy, G. : 55, 181
Alexandre, M. : 155-156	Barr, J. : 36
Allo Manero, A. : 81	Barthélémy, D. : 17, 30, 97-98, 117, 126, 142, 145, 179
Amand de Mendieta, E. : 102	Barton, J. : 9, 35, 37
Andreu, Fr. : 69	Bauckham, R. J. : 197, 210
Andrieu, M. : 63	Baumgarten, P. M. : 68
Andrist, P. : 122-123, 128-129	Becker, G. : 51
Antin, P. : 106, 111	Beckwith, R. T. : 22-23
Aragione, G. : 52	Bellarmin, R. : 44, 67, 69-71, 88
Arnoullet, B. : 79	Bensly, R. L. : 94
Assmann, J. : 20	Benz, E. : 108
Audet, J.-P. : 196	Berger, S. : 64
Aulisa, I. : 124	Bernstein, M. J. : 25
Auwers, J.-M. : 24-25, 27, 42-44, 118, 171	

- Bertano, P. : 13
 Berthelot, K. : 25
 Besse, P. de : 72
 Beyerle, S. : 25
 Blanc, C. : 112, 145
 Blenkinsopp, J. : 34
 Blum, E. : 20
 Bobichon, P. : 123, 199, 206
 Bochet, I. : 54
 Bogaert, P.-M. : 44, 46, 51, 56, 60, 62, 66, 73-76, 79
 Bonfil, R. : 124
 Bons, E. : 200, 201, 203
 Borret, M. : 110, 145
 Bousset, W. : 219
 Bovon, F. : 88, 195, 207, 210
 Boyd-Taylor, C. : 122
 Braun, R. : 204, 211
 Brecht, M. : 78
 Briquel Chatonnet, F. : 57, 101
 Bringel, P. : 124, 130
 Brock, S. : 181
 Brooke, A. E. : 189
 Brooke, G. J. : 40
 Brown, R. E. : 206-209
 Bruce, F. F. : 23
 Buhl, F. : 15
 Carr, D. M. : 27
 Cajetan, T. : 71
 Calvin, J. : 66
 Cambe, M. : 195
 Campenhausen, H. von : 216-217
 Campbell, J. : 27
 Canella, T. : 124
 Carr, D. M. : 26, 34, 37
 Caravita, A. : 64
 Castellion, S. : 66
 Cauwe, M. : 63
 Cavallera, F. : 50
 Cavalier, C. : 30
 Chambers, B. Th. : 72
 Chantraine, P. : 10
 Chapman, S. B. : 34
 Charles, R. H. : 197
 Charlesworth, H. H. : 22, 29
 Cheng, A. : 40
 Clark, E. A. : 112
 Clément VIII : 69
 Clements, R. E. : 34
 Collins, N. : 20
 Conti, M. : 85
 Coquin, R.-G. : 105
 Cox, C. E. : 101
 Crouzel, H. : 109
 Crüsemann, F. : 20
 Daly, R. J. : 118, 174
 Daniélou, J. : 196
 Danker, F. W. : 201, 207
 Davies, P. R. : 21, 30
 De Bruyne, D. : 75, 76, 83, 91, 93
 De Lange, N. R. M. : 89, 108, 122, 127, 128, 144, 158, 170
 Declerck, J. H. : 123, 134, 136, 139, 169
 Delveau, M. : 72
 Dempster, S. G. : 36
 Den Hollander, A. A. : 41
 Déroche, V. : 124
 DeVille, J. C. : 72
 Devreesse, R. : 98
 Dibelius, M. : 208
 Dines, J. M. : 120
 Dobschütz, E. von : 55, 74
 Dodd, C. H. : 193, 196
 Doignon, J. : 47
 Dorival, G. : 13, 27, 30, 33, 40, 42, 97, 118-120, 133, 148, 171, 182
 Dörrie, H. : 78
 Doutreleau, L. : 109, 141
 Dubarle, A.-M. : 65
 Dupont, A. : 79
 Dupont-Sommer, A. : 193
 Duval, Y.-M. : 53, 87
 Ellis, E. E. : 14
 Evans, C. A. : 22, 26, 36, 197
 Eynde, C. van den : 103
 Fabry, H. J. : 25
 Fahey, M. A. : 46
 Fernandez Marcos, N. : 151, 157, 159-160, 185
 Field, F. : 97, 138, 143, 175, 177-178, 186, 189
 Finkelberg, M. : 10, 13, 34, 40
 Fischer, B. : 50, 56, 61, 75, 85
 Fischer, J. : 65
 Flint, P. W. : 30, 153
 Flusin, B. : 100
 Fontaine, J. : 75, 97, 117
 Fraenkel, D. : 144, 146, 148, 152, 154
 Fraenkel, P. : 71
 Fraisse, L. : 88

- Frede, H. J. : 73
 Frei, P. : 20
 Frey, A. : 198
 Friedberg, A. : 64
 Frishman, J. : 114
 Frizon, P. : 72
 Froidevaux, L. M. : 204, 208
 Garcia Martinez, F. : 25
 Gasnault, P. : 69
 Gastaldi, N. J. : 121
 Geoltrain, P. : 88, 193, 195
 Gentry, P. J. : 98, 101-102, 149, 178-181, 185-186, 188, 190
 Gesche, B. : 73
 Giard, L. : 40
 Giet, S. : 103
 Gillet, R. : 75
 Gilmont, J.-F. : 79
 Ginsburg, C. D. : 14
 Ginzberg, L. : 84
 Gounelle, R. : 198
 Grabe, J. E. : 14, 15
 Graham, W. C. : 107
 Grätz, H. : 15
 Grätz, S. : 35
 Greenberg, G. : 114
 Gribomont, J. : 75
 Gryson, R. : 41, 76, 94, 99
 Guinot, J.-N. : 120, 160-162, 164-167, 170, 188
 Haelewyck, J.-C. : 49, 74, 57, 94
 Hagedorn, A. C. : 20
 Harl, M. : 97, 104, 108, 110, 112, 118-120, 151-152, 182
 Harnack, A. von : 124, 128, 205, 215-216
 Harris, J. R. : 196, 218
 Hatch, E. : 201
 Hayward, C. T. R. : 107, 111
 Hefelee, Ch. J. : 51
 Helmer, C. : 37
 Heikel, A. : 169
 Heimgartner, M. : 100
 Hengel, M. : 26
 Henry, R. : 113
 Herbert, D. : 25
 Hidal, S. : 105
 Hiebert, R. J. V. : 100
 Hillard, D. : 72
 Hody, H. : 20, 179
 Hommes, N.J. : 218
 Hovhannessian, V. : 104
 Husson, P. : 112, 151, 172
 Hvalvik, R. : 122
 Irshai, O. : 124
 Jacob, C. : 40,
 James, M. R. : 94
 Jay, P. : 120, 170
 Jenkins, R. G. : 101
 Jonge, H. J. de : 24-25, 27, 42-44
 Joosten, J. : 200-201, 203
 Joyce, P. : 112
 Junod, É. : 12, 33, 52
 Kamesar, A. : 101, 108-109, 111-113, 120
 Kampen, J. : 25
 Kannengiesser, Ch. : 97, 105, 117
 Kaestli, J.-D. : 11, 12, 14, 17, 21-22, 26, 30-31, 33, 40, 42, 54, 67, 71, 80, 84
 Kessler, S. : 200-201, 203
 Kihn, H. : 57
 Klijn, A. F. J. : 82-83
 Klostermann, E. : 108, 144
 Knoppers, G. N. : 20, 34
 Koch, K. : 20
 Kooij, A. van der : 10, 13, 22, 25, 26, 36
 Kratz, P. : 34
 Kraus, T. J. : 209
 Krivoruchko, J. G. : 122
 Kroll, G. : 121
 Kugel, J. : 31
 Kuntzmann, R. : 74
 Lagarde, P. de : 106, 111
 Lagrange, M.-J. : 206
 Lahey, L. L. : 122-123, 131, 135, 138
 Lamberigts, M. : 79
 Lampe, P. : 216
 Landgraf, A. : 65
 Landmesser, C. : 37
 Lang, B. : 10, 28
 Lange, A. : 24-25, 36, 37, 40
 Law, T. M. : 101
 Le Bachelet, X.-M. : 69, 70
 Le Boulluec, A. : 118, 148, 157, 174, 175
 Le Guern, M. : 88
 Le Moigne, Ph. : 57, 101
 Leiman, S. Z. : 17, 22, 36
 Levinson, B. M. : 20, 34
 Levita, E. : 14-15
 Lewis, J. P. : 27

- Lightstone, J. N. : 22
 Lindsay, W. M. : 59
 Lonicerus, J. : 41
 Lopez Villalba, J. M. : 81
 Louth, A. : 105
 Lucchesi, E. : 100
 Lührmann, D. : 208
 Lukyn-Williams, A. : 124
 Luther, M. : 66-67
 Lütkeemann, L. : 178
 Maas, M. : 57
 Macintosh, A. A. : 200-201
 Mahé, J.-P. : 105
 Malamoud, C. : 40
 Maniaci, M. : 63
 Markschies, C. : 40, 216, 219
 Mason, S. : 26
 Mayer, G. : 25
 McDonald, L. M. : 22-23, 26, 27, 32, 197
 McLean, N. : 189
 McNiels, Ch. : 46
 Mercati, G. : 98, 101, 153
 Metzger, B. M. : 78, 79
 Metzger, M. : 51, 211
 Meyvaert, P. : 84
 Migne, J.-P. : 104
 Milhau, M. : 121, 141
 Mommsen, T. : 46, 53, 54
 Monaci Castagno, A. : 118
 Mordek, H. : 63
 Moreschini, C. : 204
 Morlet, S. : 117-140, 118, 120, 127-128, 131-134, 138, 141, 169
 Mulder, A. J. : 14, 23
 Müller, M. : 117
 Munier, Ch. : 53
 Munnich, O. : 97, 108, 119, 133, 148, 177, 180-182
 Mynors, R. A. B. : 50, 58
 Nagy, G. : 40
 Nautin, P. : 98, 99, 112, 117, 151, 172, 175, 181
 Neuschäfer, B. : 98, 108, 118, 153, 170
 Neymeyr, U. : 216
 Nicklas, T. : 209
 Norelli, E. : 9, 39, 40, 52, 193, 196, 198-199, 209-211, 215, 217, 221
 Norton, G. J. : 29, 175, 178-180, 182, 186-189
 North, M. : 19
 Olivétan, P. R. : 64
 Orofino, G. : 63
 Orton, D. E. : 112
 Oulton, J. E. L. : 181
 Quast, U. : 101
 Parente, F. : 67
 Partoens, G. : 79
 Pascal, B. : 88
 Pasqualetti, O. : 69
 Pellistrandi, S. : 75
 Pesch, R. : 208
 Petit, F. : 104, 105, 110, 111
 Petitmengin, P. : 54, 100
 Philonenko, M. : 88, 193
 Pietri, Ch. : 55
 Pisano, S. : 29, 178
 Pitra, J. B. : 145
 Porter, S. E. : 112
 Prémare, A.-L. de : 40
 Preuschen, E. : 145
 Prigent, P. : 196
 Prinzivalli, E. : 124
 Prostmeier, F. R. : 220, 221
 Pury, A. de : 20, 22
 Qimron, E. : 25
 Quast, U. : 144
 Rahlfs, A. : 99, 128, 146-148, 150, 154, 173, 178
 Rajak, T. : 128, 134
 Rapoport-Albert, A. : 114
 Redpath, H. A. : 201
 Reider, J. : 139
 Resch, A. : 205
 Rhunken, D. : 13
 Robertson, R. G. : 123
 Römer, T. : 19, 21
 Rompay, L. van : 104, 105, 110, 114
 Rouse, R. : 46
 Rousseau, A. : 141, 204, 205
 Rudberg, S. Y. : 102
 Rüger, P. : 17
 Ryle, H. E. : 15
 Sæbø, M. : 105
 Saffrey, H. D. : 100
 Sáenz-Badillos, A. : 151, 157, 159-160, 185
 Sainte-Marie, H. de : 69
 Salvesen, A. : 97, 99, 114, 120, 153
 Sanchez, G. : 85
 Sanders, J. A. : 22, 25, 27, 32

- Sandevair, P. : 157
 Semler, J. S. : 14
 Schaper, J. : 99
 Schepss, G. : 85
 Schiano, C. : 124
 Schiffman, L. : 25
 Schlosser, J. : 74
 Schmid, K. : 20
 Schneider, H. : 80
 Schneck, C. : 103
 Schoell, R. : 121
 Schölligen, G. : 104
 Scholten, C. : 103, 104
 Sed-Rajna, G. : 128
 Seripando, G. : 13
 Simon, R. : 13
 Simonetti, M. : 48, 109
 Sixte Quint : 68
 Sixte de Sienne : 66, 67, 71
 Skarsaune, O. : 122, 199, 200, 219-220
 Smith, J. Z. : 13
 Spiazzi, R. : 65
 Sprengling, M. : 107
 Steck, O. H. : 22
 Stegemann, H. : 196
 Steins, G. : 39
 Stemberger, G. : 39, 194
 Stendahl, K. : 214
 Stern, D. : 13
 Steudel, A. : 25
 Stöckl Ben Ezra, D. : 40
 Stotz, P. : 59
 Stramare, T. : 69
 Strauss, H. : 25
 Stroumsa, G. G. : 13, 34, 40, 124
 Sundberg, A. C. : 16
 Strungell, J. : 25
 Stummer, Fr. : 70
 Talgam, R. : 124
 Talmon, S. : 25
 Taylor, B. A. : 98, 175
 Taylor, C. : 98, 150
 Ter Haar Romeny, B. : 98, 100, 102, 104-114,
 120, 143, 149, 178-182, 185-186, 188,
 189
 Testard, M. : 87
 Thiele, W. : 56, 76, 77, 91
 Tigchelaar, E. : 25
 Tischendorf, C. : 99
 Toorn, K. van der : 10, 13, 22, 26, 36
 Torrey, C. C. : 14
 Tov, E. : 22, 25, 36, 179
 Treballe, Barrera J. : 30-31
 Turner, C. H. : 51, 74
 Turner, E. G. : 44
 Ulrich, E. : 24, 25, 43
 Ulrich, J. : 124
 Urbach, E. E. : 192
 Vanderkam, J. C. : 22, 39
 Vardi, A. D. : 10, 13
 Veldhuis, N. : 13
 Vezin, J. : 69
 Vian, G. M. : 117
 Violet, B. : 94
 Volgers, A. : 109
 Vosté, J. M. : 103
 Wacholder, B. Z. : 43
 Wasserstein, A. : 117
 Wasserstein, D. J. : 117
 Weber, R. : 75, 99
 Weihrich, Fr. : 54
 Weis, R. D. : 26
 Weitenberg, J. J. S. : 104, 105, 110
 Wénin, A. : 118, 171
 Wermelinger, O. : 12, 17, 30, 33, 42, 54, 67,
 71, 80
 Wevers, J. W. : 99, 118, 145, 148-149, 154,
 182, 185, 188, 189
 Wildeboer, G. : 15
 Wiles, M. F. : 100
 Woude, A. S. van der : 74
 Wurm, H. : 53
 Xeravtis, G. G. : 13, 24, 33
 Ximenes, Cardinal : 78,
 Yarnold, E. J. : 100
 Young, F. M. : 105, 112
 Załuska, Y. : 63
 Zamagni, C. : 109
 Zevit, Z. : 26
 Ziegler, J. : 128, 146, 147, 149, 152, 159, 162--
 167, 173, 178, 188
 Zimmermann, A. F. : 216
 Zsengellér, J. : 13, 22, 24, 33
 Zwingli, U. : 66-67

Table des matières

Jan JOOSTEN, Préface	5
Gilles DORIVAL, La formation du canon des Écritures juives.	
Histoire de la recherche et perspectives nouvelles	9
Introduction. Questions de termes et de concepts	9
Les théories de la formation du canon	14
Les problèmes rencontrés par la théorie classique	18
La Torah ou Loi	18
Les Prophètes	21
Les Écrits	22
Les Prophètes et les Écrits	29
Les deutérocanoniques	32
Faut-il abandonner la théorie classique?	34
Conclusion. Vers un nouveau modèle?	38
Pierre-Maurice BOGAERT, Les frontières du canon de l'Ancien	
Testament dans l'Occident latin	41
Préambule	41
Introduction	42
La naissance d'une frontière intérieure dans le canon latin de	
l'Ancien Testament	45
Le stade de l'indistinction: avant le canon	45
L'influence d'Origène et des Pères grecs	47
Listes officielles et continuité	53
Divergences: distinction et indistinction	56
Les pandectes (700-900)	58
Tendances contradictoires	62
L'heure des décisions	66
Réception catholique	71
Les livres discutés: Quelques cas d'espèce	72
Les livres à géométrie variable	72
Les attributions à David et à Salomon	75
La liturgie. Lectures, cantiques, antiennes	77
L'Apocalypse d'Esdras et la <i>Confessio Esdrae</i>	80
Les manuscrits bibliques	81
Interprétation	83
Conclusion	88
Appendice 1: Manuscrits bibliques influencés par le canon	
rabbiniq	91
Appendice 2: Le Siracide salomonien dans les manuscrits	93
Appendice 3: Liste de témoins de la <i>Confessio Esdrae</i> (à l'exception	
des témoins du texte complet de IV Esdras)	94

Bas TER HAAR ROMENY, Les Hexaples et la recension origé- nienne. Diffusion et influence sur l'exégèse chrétienne	97
Hexaples et recension origénienne	98
La réception du texte hébreu et des traductions non septantaires	101
Genèse 1, 1 selon Aquila	102
L'autorité des versions alternatives à la Septante	107
Exégètes alexandrins et antiochiens	111
Conclusion	114
Sébastien MORLET, L'utilisation des révisions de la Septante dans la première littérature chrétienne. Philologie, exégèse et polémique	117
L'usage des révisions de la Septante chez les chrétiens de l'Antiquité	117
L'utilisation juive des révisions dans la polémique avec les chrétiens	123
L'utilisation chrétienne des révisions dans la polémique avec les juifs	131
Conclusion	139
Olivier MUNNICH, Les révisions juives de la Septante. Modali- tés et fonctions de leur transmission. Enjeux éditoriaux contemporains	141
Extraction de type documentaire et de type exégétique	144
Les trois formes d'extraction du matériel hexaplaire	146
Activité para-hexaplaire et interventions post-hexaplaire	149
La documentation hexaplaire au service, chez les Pères, de l'exégèse	150
Rôle de l'attention exégétique dans la pratique d'excerptation du matériel hexaplaire	154
Influence d'exégèses célèbres sur la constitution de la documentation hexaplaire	158
Influence de la documentation hexaplaire sur l'élaboration de l'exégèse	159
Consultation des Hexaples ou d'un manuscrit doté de notes marginales? Le témoignage d'Eusèbe de Césarée et celui de Théodoret	160
La circulation de « dossiers » hexaplaire dans la tradition manuscrite de la Septante	166
Le polymorphisme documentaire dans l'herméneutique biblique d'Origène	170
Réflexions sur le projet d'une réédition des Hexaples de F. Field	175
Le second appareil de Göttingen: a « New Field »	175
Une fiction: la transmission des révisions juives en dehors des Hexaples	178
Le contenu de la cinquième colonne des Hexaples	181
Hésitation entre une édition des fragments hexaplaire et une étude de leur tradition manuscrite	185
La question du substrat hébraïque	186
La question des relations entre les données: premier et second appareils, sources manuscrites et patristiques	187
Conclusion	188

Enrico NORELLI, Le rôle des Écritures juives dans la formation de testimonia apocryphes Avec une étude de cas (Os 10, 6a)	191
Testimonia et testimonia apocryphes	191
Testimonia et Pesharim	192
Des testimonia mis en relation les uns avec les autres	193
Les testimonia: des citations?	195
Un testimonium qui modifie profondément le texte de départ:	
Osée 10, 6a	199
La source biblique	200
Le verbe παραπικραίνω	201
L'application d'Os 10, 6a à la Passion du Christ	203
Os 10, 6a chez Irénée et Tertullien	203
Jésus lié (δεδεμένον)	205
L'Ascension d'Ésaïe	209
Os 10, 6a et le Ps 2, 1-2	210
Conclusion	212
Qui produisait les testimonia?	214
Des spécialistes de l'interprétation de la Bible	214
Des διδάσκαλοι et des presbytres?	215
Production et diffusion des testimonia	218
Lorenzo DiTOMMASO, Late Antique Apocalypticism	223
The Contours of Late Antique Apocalypticism	224
Apocalypticism and biblical prophecy	225
A revolution in the taxonomy of apocalypses	227
The contours of late antique apocalypticism	232
The role of apocalypticism in the construction and stability of group identity	242
Desiderata	244
The ongoing inspection of Jewish, Christian, and Islamic manuscripts	244
An integration of the research on the 'OT Pseudepigrapha' and on the 'NT Apocrypha'	245
The need for an historical explanation of the waxing of sapiential apocalypticism and the waning of historiologic apocalypticism during the second to fourth centuries	248
An explanation of the relationship among apocalypticism, gnosticism, and mysticism	250
Index	255
Table des matières	269